

Số: 45/2026/QĐST – DS

Lâm Đồng, ngày 07 tháng 4 năm 2026

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 30/3/2026 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 252/2025TLST-DS, ngày 27/11/2025, về việc: “*tranh chấp hợp đồng tín dụng*”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **Ngân hàng AG.**

Địa chỉ trụ sở: số 02 đường Láng Hạ, phường Giảng Võ, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Phạm Toàn Vượng – Tổng Giám Đốc

Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: **Ngân hàng AG. – chi nhánh Hàm Thuận Nam Bình Thuận.**

Người đại diện: ông Quách Đình Hùng – giám đốc chi nhánh

Địa chỉ chi nhánh: 263 Trần Hưng Đạo, xã Hàm Thuận Nam, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Quách Đình Hùng: ông Lê Đức Dũng

Bị đơn: **bà Đoàn Thị V. – sinh năm 1974 và Ông Tô Văn Tr. – sinh năm 1984;** Địa chỉ: thôn L.Đ, xã T.L, tỉnh Lâm Đồng

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: **bà Trịnh Thị D. – sinh năm 1965 và ông Đoàn Văn H. – sinh năm 1965;** Cùng địa chỉ: thôn L.Đ, xã T.L, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau: Đại diện của Ngân hàng AG., Bị đơn bà Đoàn Thị V. và ông Tô Văn Tr., Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D. cùng thống nhất thỏa thuận:

[1]. vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D. liên đới trả cho Ngân hàng AG. toàn bộ nợ gốc và lãi tạm tính đến ngày 30/3/2026 là **1.360.216.880 (một tỷ ba trăm sáu mươi triệu hai trăm mười sáu ngàn tám trăm tám mươi đồng)** cụ thể như sau:

Hợp đồng tín dụng số: 4811-LAV-202301031 ngày 28/03/2023

Nợ gốc: 330.000.000 đồng

Lãi trong hạn: 57.460.685 đồng

Lãi quá hạn gốc: 3.908.014 đồng

Lãi quá hạn lãi: 1.237.716 đồng

Hợp đồng tín dụng số: 4811-LAV-202200680 ngày 16/03/2022

Nợ gốc: 770.000.000 đồng

Lãi trong hạn: 194.250.959 đồng

Lãi quá hạn gốc: 2.320.548 đồng

Lãi quá hạn lãi: 1.038.958 đồng

Trong đó, thời hạn thực hiện toàn bộ nghĩa vụ hạn chót là vào ngày 30/9/2026.

[2]. Kể từ ngày 31/3/2026 vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D. liên đới thanh toán cho Ngân hàng AG. số tiền lãi quá hạn phát sinh tại Hợp đồng tín dụng số: 4811-LAV-202301031 ngày 28/03/2023 và Hợp đồng tín dụng số: 4811-LAV-202200680 ngày 16/03/2022 tính trên dư nợ gốc quá hạn thực tế cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ.

[3]. Trường hợp vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D. không thực hiện, thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ với Ngân hàng AG. theo thỏa thuận về số tiền và thời hạn nêu trên thì Ngân hàng AG. có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự xử lý tài sản bảo đảm theo thỏa thuận là :

+ quyền sử dụng thửa đất số 6 tờ bản đồ số 58 có diện tích 15.219m² tọa lạc tại thôn L.Đ, xã T.L, tỉnh Lâm Đồng (theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BX057067) cho bà Trịnh Thị D. ngày 02/10/2015 (trên đất có 7000 cây keo lá tràm của vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D.)

+ quyền sử dụng thửa đất số 45 tờ bản đồ số 74 có diện tích 5000m² tọa lạc tại thôn L.Đ, xã T.L, tỉnh Lâm Đồng (theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CU242985) cho bà Đoàn Thị V. ngày 15/7/2020. (hiện trạng đất trống)

[4]. Về án phí: vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D. được miễn nộp án phí dân sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Hoàn trả cho Ngân hàng AG. tiền tạm ứng án phí đã nộp là 25.228.633 đồng (hai mươi lăm triệu hai trăm hai mươi tám ngàn sáu trăm ba mươi ba đồng) theo Biên lai thu tạm ứng án phí số 0009143 ngày 24/11/2025 của Thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng.

[5] về chi phí tố tụng: vợ chồng ông Đoàn Văn H. và bà Trịnh Thị D. hoàn trả cho Agirbank toàn bộ tiền tạm ứng chi phí tố tụng (chi phí xem xét thẩm định tại chỗ) mà Ngân hàng AG. đã đóng tạm ứng là 2.100.000 đồng (hai triệu một trăm ngàn đồng)

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Cơ quan THADS;
- Lưu hồ sơ vụ án.



THẨM PHÁN

Lê Thị Thúy Vũ